

102741-2026 - Zadávání

Finsko – Architektonické, stavební, technické a inspekční služby – Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymän toimitalon peruskorjauksen pää-, arkkitehti-, sisustus- ja kalustesuunnittelu
OJ S 30/2026 12/02/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim
Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymä

E-mail: inga.elsila@evl.fi

Právní forma kupujícího: Veřejnoprávní subjekt

Činnost veřejného zadavatele: Rekreaace, kultura a náboženství

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymän toimitalon peruskorjauksen pää-, arkkitehti-, sisustus- ja kalustesuunnittelu

Popis: Eerikinkadun ja Aninkaistenkadun kulmassa sijaitseva Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymän toimitalo on seurakuntien asuinkerrostaloksi ja keskusvirastoksi vuosina 1955–1957 rakennettu kolmiosainen rakennuskokonaisuus, jonka on suunnitellut arkkitehti Erik Lindroos. Toimitalossa on vuosien saatossa tehty useita erilaajuisia korjaus- ja muutostöimenpiteitä, mutta niistä huolimatta rakennuksen peruskorjaus on tullut ajankohtaiseksi. Rakennuksen sisäilmasta on tehty useita poikkeamahavaintoja ja LVIS-tekniset järjestelmät ovat käyttöikänsä päässä. Lisäksi rakennus vaatii uudelleenpaalutuksen. Peruskorjauksen ollessa laaja on mielekästä myös parantaa tilojen toiminnallisuutta ja varustelua korjaustöiden yhteydessä. Myös esteettömyydessä on havaittu ongelmia. Hanke on tarkoitus toteuttaa kaksivaiheisena projektinjohtourakkana niin, että se sisältää erikseen sopimuksella solmittavat kehitys- ja toteutusvaiheet. Pää-, arkkitehti-, sisustus- ja kalustesuunnittelun kilpailutuksen tuloksena syntyvä hankintasopimus solmitaan palveluntuottajan ja Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymän välille.

Identifikátor řízení: b8d222f9-fa25-4450-bfd7-47f5e8369ca3

Interní identifikátor: 595860

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71000000 Architektonické, stavební, technické a inspekční služby

2.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Eerikinkatu 3

Obec: Turku

PSC: 20100

Nižší územní jednotka země (NUTS): Varsinais-Suomi (FI1C1)

Země: Finsko

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Zadávací dokumentace, Oznámení, Jednotné evropské osvědčení pro veřejné zakázky (ESPD)

Korupce: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu lahjonnasta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Podvody: Tarjoajalle tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen, on annettu petoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Praní peněz nebo financování terorismu: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rahanpesusta tai terrorismin rahoituksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Účast na zločinném spolčení: Tarjoajalle tai henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu rikollisjärjestön toimintaan osallistumisesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, annettu terrorismirikoksesta tai terroritoimintaan liittyvästä rikoksesta lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi: Tarjoajalle itselleen tai mille tahansa henkilölle, joka on sen hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai jolla on siinä päätös-, edustus- tai valvontavaltaa, on annettu lapsityövoiman käytöstä tai muista ihmiskaupan muodoista lainvoimainen tuomio, joka on annettu enintään viisi vuotta sitten tai jolla suoraan vahvistettu poissulkeminen on edelleen voimassa.

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí: Tarjoaja on rikkonut ympäristölainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů: Tarjoaja on rikkonut työlainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů: Tarjoaja on rikkonut sosiaalilainsäädännön mukaisia velvoitteitaan.

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže: Tarjoaja on tehnyt muiden kanssa sopimuksia, joilla pyritään vääristämään kilpailua.

Vážné profesní pochybení: Tarjoaja on syylistynyt ammatin harjoittamiseen liittyvään vakavaan virheeseen.

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení: Tarjoajaa koskee jokin seuraavista tilanteista. a) on syylistynyt vääran tiedon antamiseen poissulkemis- tai valintaperusteiden osalta, b) on jättänyt antamatta tällaisia tietoja, c) on toimittanut viiveellä tai ei lainkaan ostajan vaatimia tietoja, tai d) on yrittänyt vaikuttaa ostajan päätöksentekoprosessiin asiattomalla tavalla tai hankkinut luottamuksellista tietoa, joista voisi olla sille hankintamenettelyssä

asiaankuulumatonta etua, taikka on toimittanut harhaanjohtavia tietoja, joilla voi olla merkittävä vaikutus poissulkemista, tarjoajan valintaa tai hankintaa koskeviin päätöksiin.

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení: Tarjoajan osallistumisesta hankintamenettelyyn aiheutuu eturistiriitoja.

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení: Tarjoaja tai tarjoajaan liittyvä yritys on antanut ostajalle neuvoja tai muulla tavoin osallistunut hankintamenettelyn valmisteluun.

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce: Tarjoajan aikaisempia hankintasopimuksia tai käyttöoikeussopimuksia on irtisanottu ennenaikaisesti tai kyseisen aikaisemman sopimuksen yhteydessä on vaadittu vahingonkorvauksia tai määrätty muita vastaavia seuraamuksia.

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení: Tarjoajan hallinto-, johto- tai valvontaelimen jäsen tai edustus-, päätös- tai valvontavaltaa käyttävä henkilö on rikosrekisteristä ilmenevällä lainvoimaisella tuomiolla tuomittu työturvallisuusrikoksesta, työaika-suojelurikoksesta, työsyrynnästä, kiskonnantapaisesta työsyrynnästä, työntekijöiden järjestäytymisvapauden loukkaamisesta tai luvattoman ulkomaisen työvoiman käytöstä.

Porušení povinnosti týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení: Tarjoaja on rikkonut sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Porušení povinnosti týkající se placení daní: Tarjoaja on rikkonut verojen maksamiseen liittyviä velvoitteitaan sijoittumismaassaan tai ostajan maassa.

Obchodní činnost je pozastavena: Tarjoajan liiketoiminta on keskeytetty.

Úpadek: Tarjoaja on konkurssissa.

Dohoda o vyrovnání s věřiteli: Tarjoajalla on järjestelyjä velkojien kanssa.

Platební neschopnost: Tarjoajan osalta on käynnistetty maksukyvyttömyys- tai likvidaatiomenettely.

Majetek spravuje likvidátor: Tarjoajan varat ovat selvitysmiehen tai tuomioistuimen hallinnassa.

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů: Tarjoaja on kansalliseen lainsäädäntöön ja kansallisiin määräyksiin perustuen yllämainittuja tilanteita vastaavassa samankaltaisessa menettelyssä.

5. Část

5.1. Část: LOT-0000

Název: Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymän toimitalon peruskorjauksen pää-, arkkitehti-, sisustus- ja kalustesuunnittelu

Popis: Eerikinkadun ja Aninkaistenkadun kulmassa sijaitseva Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymän toimitalo on seurakuntien asuinkerrostaloksi ja keskusvirastoksi vuosina 1955–1957 rakennettu kolmiosainen rakennuskokonaisuus, jonka on suunnitellut arkkitehti Erik Lindroos. Toimitalossa on vuosien saatossa tehty useita erilaajuisia korjaus- ja muutostoimenpiteitä, mutta niistä huolimatta rakennuksen peruskorjaus on tullut ajankohtaiseksi. Rakennuksen sisäilmasta on tehty useita poikkeamahavaintoja ja LVIS-tekniset järjestelmät ovat käyttöikänsä päässä. Lisäksi rakennus vaatii uudelleenpaalutuksen. Peruskorjauksen ollessa laaja on mielekästä myös parantaa tilojen toiminnallisuutta ja varustelua korjaustöiden yhteydessä. Myös esteettömyydessä on havaittu ongelmia. Hanke on tarkoitus toteuttaa kaksivaiheisena projektinjohtourakkana niin, että se sisältää erikseen sopimuksella solmittavat kehitys- ja toteutusvaiheet. Pää-, arkkitehti-, sisustus- ja kalustesuunnittelun kilpailutuksen tuloksena syntyvä hankintasopimus solmitaan palveluntuottajan ja Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymän välille.

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 71000000 Architektonické, stavební, technické a inspekční služby

5.1.2. Místo plnění

Poštovní adresa: Eerikinkatu 3

Obec: Turku

PSČ: 20100

Nižší územní jednotka země (NUTS): Varsinais-Suomi (FI1C1)

Země: Finsko

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 01/04/2026

Datum konce trvání: 30/06/2028

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast:

Účast není vyhrazena.

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Vyžaduje se v nabídce

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ano

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Přístup ke snižování dopadů na životní prostředí: Přechod na oběhové hospodářství, Ochrana a obnova biologické rozmanitosti a ekosystémů

Prosazovaný sociální cíl: Spravedlivé pracovní podmínky

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Zadávací dokumentace, Jednotné evropské osvědčení pro veřejné zakázky (ESPD), Oznámení

Kritérium: Relevantní vzdělání a profesní kvalifikace

Popis výběrového kritéria: Pääsuunnittelijan ja arkkitehtisuunnittelijan ja heidän varahenkilöidensä pätevyys- ja referenssivaatimukset.

Kritérium: Specifický průměrný roční obrat

Popis výběrového kritéria: Yrityksen keskimääräisen vuotuisen liikevaihdon on oltava vähintään 0,8 miljoonaa euroa viimeisen kolmen vahvistetun tilikauden osalta.

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Luottoluokitus vähintään AA (hyvä)

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Yrityksellä on voimassa olevan toiminnan vastuuvakuutus, jonka korvaussumman tulee olla vähintään 1 M€ yhdestä vahingosta

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Hintapisteet

Popis: Halvin hinta saa täydet pisteet (40 pistettä), muiden tarjoajien hintapisteet lasketaan laskukaavalla suhteessa halvimpaan hintaan.

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 40

Kritérium:

Typ: Kvalita

Jméno/název: Laatupisteet

Popis: Projektisuunnitelman pisteytys Yrityksen referenssien pisteytys Yrityksen käyttämän laatujärjestelmän pisteytys

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 60

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: finština

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 03/03/2026 10:00:00 (UTC+00:00) západoevropský čas

Adresa zadávací dokumentace: <https://tarjouspalvelu.fi/turunseurakunnat?id=595860&tpk=66d7f22f-d6b5-42a0-9ccd-55a83a42b373>

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: <https://tarjouspalvelu.fi/turunseurakunnat?id=595860&tpk=66d7f22f-d6b5-42a0-9ccd-55a83a42b373>

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: finština

Elektronický katalog: Povolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 13/03/2026 10:00:00 (UTC+00:00) západoevropský čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 3 Měsíce

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 13/03/2026 10:01:00 (UTC+00:00) západoevropský čas

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ne

Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro mediační řízení: Markkinaoikeus

Organizace příslušná pro přezkum: Markkinaoikeus

Informace o lhůtách pro přezkum: 14 vrk.

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Markkinaoikeus

Organizace přijímající žádosti o účast: Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymä

Organizace zpracovávající nabídky: Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymä

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Turun ja Kaarinan seurakuntayhtymä

Registrační číslo: 0204809-1

Poštovní adresa: Eerikinkatu 3

Obec: Turku

PSČ: 20100

Nižší územní jednotka země (NUTS): Varsinais-Suomi (FI1C1)

Země: Finsko

Kontaktní místo: Inga Elsilä

E-mail: inga.elsila@evl.fi

Telefon: +358 403417697

Internetová adresa: <https://www.turunseurakunnat.fi/>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace přijímající žádosti o účast

Organizace zpracovávající nabídky

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Markkinaoikeus

Registrační číslo: 3006157-6

Poštovní adresa: Radanrakentajantie 5

Obec: Helsinki

PSČ: 00520

Nižší územní jednotka země (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Země: Finsko

E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi

Telefon: +358 295643300

Internetová adresa: <https://www.markkinaoikeus.fi>

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

Organizace příslušná pro mediační řízení

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Hansel Oy (Hilma)

Registrační číslo: FI09880841

Poštovní adresa: Mannerheiminaukio 1a

Obec: Helsinki

PSČ: 00100

Nižší územní jednotka země (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Země: Finsko

Kontaktní místo: eSender

E-mail: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Telefon: 029 55 636 30

Internetová adresa: <http://hankintailmoitukset.fi>

Úlohy této organizace:

TED eSender

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 36aae8f1-f06c-48bd-b445-92e4a8318045 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 11/02/2026 07:15:09 (UTC+00:00) západoevropský čas

Datum odeslání oznámení (eSender): 11/02/2026 07:15:20 (UTC+00:00) západoevropský čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: finština

Číslo zveřejnění oznámení: 102741-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 30/2026

Datum zveřejnění: 12/02/2026